

ANEXO 62-02

INF 3 — Boletín de información de mercancías de retorno

COMUNIDAD EUROPEA

1. Exportador		<b>INF 3</b>		N°
2. Destinatario en el momento de la exportación		<b>ORIGINAL</b>		
<b>ADVERTENCIAS IMPORTANTES</b>		3. País de destino en el momento de la exportación		
<p>1. Antes de rellenar el formulario, el interesado deberá consultar las disposiciones relativas a las mercancías de retorno así como las notas que figuran en el reverso del presente formulario.</p> <p>2. El interesado deberá rellenar a máquina o a mano con caracteres de imprenta las casillas n°s 1 a 11 del formulario.</p> <p>3. Cuando se extienda el boletín para mercancías cuya exportación haya tenido lugar en el marco de la política agrícola común, al amparo de un certificado de exportación o de fijación anticipada o para mercancías que se puedan beneficiar de la concesión de restituciones concedidas a la exportación, sólo será válido si la casilla B y en la medida necesaria, la casilla A siguiente han sido visadas por las autoridades competentes.</p> <p>4. El presente boletín debe ser presentado en la aduana de reimportación.</p>				
4. Marcas, numeración, número y naturaleza de los bultos: designación de las mercancías exportadas		5. Peso bruto		
		6. Peso neto		7. Valor estadístico
8. Cantidad para la que se solicita boletín				
a) en cifras		b) en letras		9. Código NC
<b>A. VISADO DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES EN MATERIA DE CERTIFICADOS DE EXPORTACIÓN O DE FIJACIÓN ANTICIPADA</b> - Normativa sobre certificados respetada  En ....., a ..... (firma) (sello)		<b>B. VISADO DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES PARA LA CONCESIÓN DE RESTITUCIONES Y OTRAS CANTIDADES CON MOTIVO DE LA EXPORTACIÓN</b> - Sin concesión de restituciones u otras cantidades a la exportación <sup>(1)</sup> - Restituciones y otras cantidades a la exportación devueltas por ..... (cantidad) <sup>(1)</sup> - Documento de pago de restituciones u otras cantidades a la exportación anulado por ..... (cantidad) <sup>(1)</sup>  En ....., a ..... (firma) (sello)		10. Datos complementarios relativos a las mercancías: a) documentos de exportación modelo n° de b) mercancías exportadas para la ultimación de una operación de perfeccionamiento activo <sup>(1)</sup> c) mercancías que hayan sido despachadas a libre práctica para un destino especial <sup>(1)</sup> d) mercancías que se encuentren en una de las situaciones contempladas en el apartado 2 del artículo 9 del Tratado <sup>(1)</sup>
<b>C. VISADO DE LA ADUANA EN LA QUE SE EFECTÚEN LAS FORMALIDADES ADUANERAS DE EXPORTACIÓN</b> Informaciones contenidas en las casillas n°s 1 a 10 certificadas y exactas  En ....., a ..... (firma) (sello)			<b>11. SOLICITUD DEL EXPORTADOR</b> El abajo firmante, exportador <sup>(1)</sup> representante del exportador <sup>(1)</sup> , solicita la expedición del presente boletín a efectos de la reimportación de las mercancías en él designadas. En ....., a ..... (firma)	

(1) Táchese lo que no proceda

**NOMBRE Y DIRECCIÓN COMPLETA  
DE LA ADUANA DE EXPORTACIÓN**

NOTAS	
<b>Casilla nº 1:</b>	<b>Indíquese el nombre o la razón social y la dirección completa, incluido el Estado miembro.</b>
<b>Casilla nº 4:</b>	<b>Desígnese de manera exacta las mercancías según su denominación usual y comercial o según su designación arancelaria. La designación deberá ser la misma que la utilizada en el documento de exportación.</b>
<b>Casilla nº 5 y 6:</b>	<b>Indíquense las cantidades que figuren en el documento de exportación</b>
<b>Casilla nº 7:</b>	<b>Indíquese el valor estadístico en el momento de la exportación, en la moneda de Estado miembro de exportación.</b>
<b>Casilla nº 8:</b>	<b>Indíquese, según el caso, el peso neto, el volumen, etc., que el interesado desea reimportar.</b>
<b>Casilla nº 10 c):</b>	<b>Esta indicación se refiere a las mercancías que hayan sido despachadas a la libre práctica en la Comunidad con los beneficios de exención total o parcial de los derechos de importación en atención a su destino a fines especiales.</b>
<b>Casilla nº 10 d):</b>	<b>Esta indicación se refiere a la situación de las mercancías en el momento de su exportación.</b>

SOLICITUD DE LA ADUANA DE REIMPORTACIÓN	
<p>La aduana de reimportación que se indica a continuación, solicita:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- el control de la autenticidad del presente boletín y la exactitud de las informaciones que contiene <sup>(1)</sup>,</li> <li>- el suministro de las informaciones siguientes <sup>(1)</sup>:</li> </ul>	
<small>(1) Táchese lo que no proceda.</small>	
<b>Nombre y dirección completa de la aduana de reimportación</b>	<p>En ....., a .....</p> <p style="text-align: center;">(firma) <span style="float: right;">(sello)</span></p>
RESPUESTA DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- El presente boletín es auténtico y las indicaciones que contiene son exactas <sup>(1)</sup>.</li> <li>- El presente boletín da lugar a las siguientes observaciones <sup>(1)</sup>:</li> <li>- Otras informaciones solicitadas <sup>(1)</sup>:</li> </ul>	
<small>(1) Táchese lo que no proceda.</small>	
<b>Nombre y dirección completa de las autoridades competentes</b>	<p>En ....., a .....</p> <p style="text-align: center;">(firma) <span style="float: right;">(sello)</span></p>

REIMPORTACIÓN	
<b>Cantidad reimportada</b>	<b>Modelo, número y fecha del documento de reimportación.</b>
	<b>Firma y sello de la aduana de reimportación</b>

COMUNIDAD EUROPEA

1. Exportador	<b>INF 3</b> <span style="float: right;">N°</span>	
	COPIA	
2. Destinatario en el momento de la exportación	<b>MERCANCIAS DE RETORNO BOLETÍN DE INFORMACIÓN</b>	
ADVERTENCIAS IMPORTANTES		3. País de destino en el momento de la exportación
<p>1. Antes de rellenar el formulario, el interesado deberá consultar las disposiciones relativas a las mercancías de retorno así como las notas que figuran en el reverso del presente formulario.</p> <p>2. El interesado deberá rellenar a máquina o a mano con caracteres de imprenta las casillas n<sup>os</sup> 1 a 11 del formulario.</p> <p>3. Cuando se extienda el boletín para mercancías cuya exportación haya tenido lugar en el marco de la política agrícola común, al amparo de un certificado de exportación o de fijación anticipada o para mercancías que se puedan beneficiar de la concesión de restituciones concedidas a la exportación, sólo será válido si la casilla B y en la medida necesaria, la casilla A siguiente han sido visadas por las autoridades competentes.</p> <p>4. El presente boletín debe ser presentado en la aduana de reimportación.</p>		
4. Marcas, numeración, número y naturaleza de los bultos: designación de las mercancías exportadas		5. Peso bruto
		6. Peso neto
		7. Valor estadístico
8. Cantidad para la que se solicita boletín		
a) en cifras	b) en letras	9. Código NC
<p><b>A. VISADO DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES EN MATERIA DE CERTIFICADOS DE EXPORTACIÓN O DE FIJACIÓN ANTICIPADA</b></p> <p>- Normativa sobre certificados respetada</p> <p>En ....., a .....</p> <p style="text-align: right;">(firma)                      (sello)</p>	<p><b>B. VISADO DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES PARA LA CONCESIÓN DE RESTITUCIONES Y OTRAS CANTIDADES CON MOTIVO DE LA EXPORTACIÓN</b></p> <p>- Sin concesión de restituciones u otras cantidades a la exportación <sup>(1)</sup></p> <p>- Restituciones y otras cantidades a la exportación devueltas por ..... (cantidad) <sup>(1)</sup></p> <p>- Documento de pago de restituciones u otras cantidades a la exportación anulado por ..... (cantidad) <sup>(1)</sup></p> <p>En ....., a .....</p> <p style="text-align: right;">(firma)                      (sello)</p>	<p><b>10. Datos complementarios relativos a las mercancías:</b></p> <p>a) documentos de exportación modelo n° de</p> <p>b) mercancías exportadas para la ultimación de una operación de perfeccionamiento activo <sup>(1)</sup></p> <p>c) mercancías que hayan sido despachadas a libre práctica para un destino especial <sup>(1)</sup></p> <p>d) mercancías que se encuentren en una de las situaciones contempladas en el apartado 2 del artículo 9 del Tratado <sup>(1)</sup></p>
<p><b>C. VISADO DE LA ADUANA EN LA QUE SE EFECTÚEN LAS FORMALIDADES ADUANERAS DE EXPORTACIÓN</b></p> <p>Informaciones contenidas en las casillas n<sup>os</sup> 1 a 10 certificadas y exactas</p> <p>En ....., a .....</p> <p style="text-align: right;">(firma)                      (sello)</p>		<p><b>11. SOLICITUD DEL EXPORTADOR</b></p> <p>El abajo firmante, exportador <sup>(1)</sup> representante del exportador <sup>(1)</sup>, solicita la expedición del presente boletín a efectos de la reimportación de las mercancías en él designadas.</p> <p>En ....., a .....</p> <p style="text-align: right;">(firma)</p>

(1) Táchese lo que no proceda

**NOMBRE Y DIRECCIÓN COMPLETA  
DE LA ADUANA DE EXPORTACIÓN**

NOTAS	
<b>Casilla nº 1:</b>	<b>Indíquese el nombre o la razón social y la dirección completa, incluido el Estado miembro.</b>
<b>Casilla nº 4:</b>	<b>Designese de manera exacta las mercancías según su denominación usual y comercial o según su designación arancelaria. La designación deberá ser la misma que la utilizada en el documento de exportación.</b>
<b>Casilla nºs 5 y 6:</b>	<b>Indíquese las cantidades que figuren en el documento de exportación</b>
<b>Casilla nº 7:</b>	<b>Indíquese el valor estadístico en el momento de la exportación, en la moneda de Estado miembro de exportación.</b>
<b>Casilla nº 8:</b>	<b>Indíquese, según el caso, el peso neto, el volumen, etc., que el interesado desea reimportar.</b>
<b>Casilla nº 10 c):</b>	<b>Esta indicación se refiere a las mercancías que hayan sido despachadas a la libre práctica en la Comunidad con los beneficios de exención total o parcial de los derechos de importación en atención a su destino a fines especiales.</b>
<b>Casilla nº 10 d):</b>	<b>Esta indicación se refiere a la situación de las mercancías en el momento de su exportación.</b>

SOLICITUD DE LA ADUANA DE REIMPORTACIÓN	
<p>La aduana de reimportación que se indica a continuación, solicita:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- el control de la autenticidad del presente boletín y la exactitud de las informaciones que contiene <sup>(1)</sup>,</li> <li>- el suministro de las informaciones siguientes <sup>(1)</sup>:</li> </ul>	
<small>(1) Táchese lo que no proceda.</small>	
<b>Nombre y dirección completa de la aduana de reimportación</b>	En ....., a .....  (firma) <span style="float: right;">(sello)</span>
RESPUESTA DE LAS AUTORIDADES COMPETENTES	
<ul style="list-style-type: none"> <li>- El presente boletín es auténtico y las indicaciones que contiene son exactas <sup>(1)</sup>.</li> <li>- El presente boletín da lugar a las siguientes observaciones <sup>(1)</sup>:</li> </ul> <p>- Otras informaciones solicitadas <sup>(1)</sup>:</p>	
<small>(1) Táchese lo que no proceda.</small>	
<b>Nombre y dirección completa de las autoridades competentes</b>	En ....., a .....  (firma) <span style="float: right;">(sello)</span>

REIMPORTACIÓN	
<b>Cantidad reimportada</b>	<b>Modelo, número y fecha del documento de reimportación. Firma y sello de la aduana de reimportación</b>

*NOTA RELATIVA AL BOLETÍN DE INFORMACIÓN INF 3*

1. Los formularios se imprimirán en papel blanco sin pastas mecánicas, encolado para escritura y con un peso mínimo de 40 gramos por metro cuadrado.
  2. El formato de los formularios será de 210 por 297 milímetros con una tolerancia de menos 5 a más 8 mm; la disposición de los formularios debe ser respetada estrictamente excepto en lo referente a la anchura de las casillas 6 y 7.
  3. Corresponde a los Estados miembros adoptar las medidas necesarias para proceder a la impresión de los formularios. Cada formulario llevará un número de serie, impreso o no, destinado a individualizarlo.
  4. Los formularios se imprimirán en una de las lenguas oficiales de la Unión designada por las autoridades competentes del Estado miembro de exportación. Deberán ser cumplimentados en la lengua en la que estén impresos. Cuando sea necesario, las autoridades de la aduana de reimportación en la que deba ser presentado el boletín INF 3 pueden solicitar su traducción a la lengua o a una de las lenguas oficiales de este Estado miembro.
-